

Way of the Cross

A Trilingual Song of Christian Journey

Filipino verses translated by Anita Mendoza and Ricky Manalo, CSP

Spanish verses translated by Pedro Rubalcava, Mary Straub and Katy Haerling

Manoling Francisco, SJ

Keyboard accompaniment by Kerey Quaid

INTRO (♩ = 88-96)

Gm Gm/F Ebmaj7 Dm7 Ebmaj7 Dm7 Ebmaj7 Dm7

Keyboard

G Ebmaj7 Dm7 Gsus4 G

♩ **REFRAIN: 1st time: Cantor, All repeat; thereafter: All**

Soprano

Alto

Tenor

Bass

We car - ry the long cross through the roads of the

Gm Dm Ebmaj7 F/Eb

world, through the al - leys of pov - er - ty and mis - er -

Bb/D Gm Dm/C/E

y. march - ing to a dawn - ing day, to free - dom and

D/F# D7 Gm Dm/F Eb F F7

vic - to - ry, to God's life and end - less glo - ry.

Eb/Bb Bb F/A Gm F/A Gsus4 G

1st time: *D.S.*
to Verses
last time: to Coda ⊕

(?) (?)

(Eng.) 1-6. 7
(Fil.) 1-6. Si
(Span.) 1-6. 7

ENGLISH VERSES: Cantor



- 1. Christ, _____ sent by God, o - be - dient to the Fa - ther's will:
- 2. Christ, Re - deem - er, 7 crowned with pier - cing thorns:
- 3. Christ, Son of Da - vid, 7 stripped of his glo - ry: } He
- 4. Christ, Son of Ma - ry, im - mo - lat - ed for all of us:
- 5. Christ, _____ Lamb of God, for sin - ners cru - ci - fied:
- 6. Christ, our Sav - ior, 7 the tomb laid to rest:

FILIPINO VERSES: Cantor

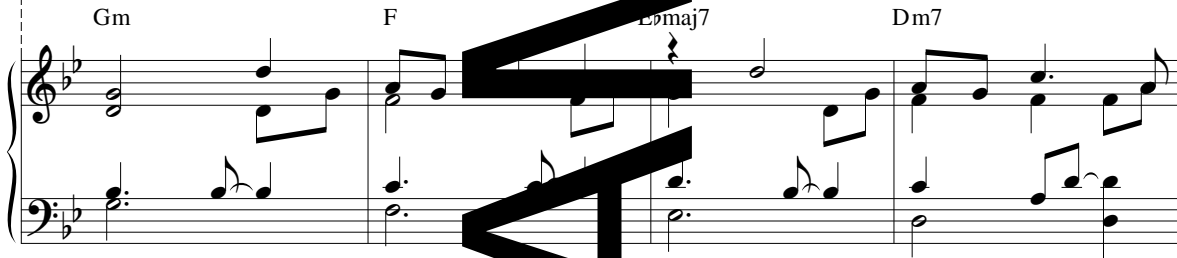


- 1. Krist - o, su - go ng Diyos, su - m - ang u - tos ng A - ma:
- 2. Krist - o, Ta - ga - pag - ad - ya, na - ko - ro - na ng ti - nik,
- 3. Krist - o, a - nak ni Da - vid, ti - na - ga - lan ng lu - wal - ha - ti, } Sa da -
- 4. Krist - o, si - na - kri - pi - syo, - ra sa at - ing la - hat,
- 5. Krist - o, Kor - de - ro ng sa - la pi - na - ko s'ya,
- 6. Krist - o, Ta - ga - pag - lig - tas, sa nit - so i - ni - li - bing,

SPANISH VERSES: Cantor



- 1. Cris - to, por Dios man - da - te al Pa - dre,
- 2. Cris - to, Re - den - tor, co - ro - na - do de es - pi - nas,
- 3. Cris - to, Hi - jo de Da - vid, des - nu - da de su glo - ria, } nos
- 4. Cris - to, Hi - jo de Ma - rí - do por no - so - tros,
- 5. Cris - to, cru - ci - fi - ca - do por no - so - tros pe - ca - do - res,
- 6. Cris - to, nues - tro Sal - va - dor, ce - ca - do en el se - pul - cro,



W
A
S

1-6. leads _____ the way of the _____ cross. _____ *D.S.*

1-6. an _____ ng krus Sa'y nangun - _____ na. _____ *D.S.*

1-6. lle - va por la ví - _____ *D.S.*

E_b F *G*^{sus4} *G* *D.S.*

⊕ CODA

*G*m *G*m/F *E_b*m7 *D*m7 *E_b*maj7 *D*m7 *E_b*maj7 *D*m7

G *E_b*maj7 *D*m7 *G*m *rit.* *coda*

Composer Notes

Way of the Cross was originally composed for World Youth Day, January 1995. The text makes a connection between the cross of Christ and acts of justice. Consider singing this song during Lenten processions, the Stations of the Cross, and, of course, on Good Friday during the Veneration of the Cross. But because of the social justice connections, other services that address these concerns ought to be considered. After all, the cross is a universal Christian symbol that extends beyond the Lenten Season.

—*Ricky Manalo, CSP*

Way of the Cross

A Trilingual Song of Christian Journey

(Guitar/Vocal)

Filipino verses translated by Anita Mendoza and Ricky Manalo, CSP

Spanish verses translated by Pedro Rubalcava, Mary Straub and Katy Haerling

Manoling Francisco, SJ

INTRO (♩ = 88 - 96)

Capo 3: (Em) Gm (Em/D) Gm/F (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7 (Cmaj7) (Bm7) Ebmaj7 Dm7

(Kbd)

(Cmaj7) (Bm7) Ebmaj7 Dm7 (E) G (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7 (Esus4) Gsus4 (E) G

§ **REFRAIN:** 1st time: Cantor, All repeat; there All

(Em) Gm (Bm/D) Dm/F (Cmaj7) (D/C) Ebmaj7 F/Eb (G/B) Bb/D

We car - ry the sav - ing cross through the roads of the world, through the

(Em) Gm (Bm/D) Dm/F (B7) D7 (Em) Gm (Bm/D) Dm/F

al - leys of pov - er - ty and mis - ery, march - ing to a dawn - ing day, to

(C) Eb (D) F (D7) F7 (C/G) Eb/Bb (D) Bb (D/F#) F/A (F#) Gm (Esus4) Gsus4 (E) G

free - dom and vic - to - ry, to life and end - less glo - ry. (Eng.) 1-6. 7 (Fil.) 1-6. Si (Span.) 1-6. 7

1st time: D.S. to Verses last time: to Coda ⊕

ENGLISH VERSES: Cantor

(Em) Gm (D) F (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7

1. Christ, _____ sent by _____ God, o - - dient to the Fa - ther's will:
 2. Christ, Re - deem - _____ 7 _____ d - owned with _____ pier - cing thorns:
 3. Christ, Son of Da - vid, _____ 7 _____ d - rapped of his _____ glo - ry:
 4. Christ, Son of Ma - ry, im - mo - lat - ed for _____ all of us:
 5. Christ, _____ Lamb of God, for us sin - ners _____ cru - ci - fied:
 6. Christ, our _____ Sav - ior, _____ 7 _____ in the tomb _____ laid to rest:

(C) Eb (D) F (Esus4) Gsus4 (E) G D.S.

1-6. He leads _____ the way of the _____ cross. _____

FILIPINO VERSES: Cantor

(Em) Gm (D) F (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7

1. Si Krist - o, su - go ng Diyos, su - nod ang u - tos ng A - ma:
2. Si Krist - o, Ta - ga - pag - ad - ya, na - ka - ko - ro - na ng ti - nik,
3. Si Krist - o, a - nal ni Da - vid, ti - ang - ga - lan ng lu - wal - ha - ti,
4. Si Krist - o, si - na - kri - pi - ba - ra sa at - ing la - hat,
5. Si Krist - o, Kor - de - ro ng Dios, sa a - ting sa - la pi - na - ko s'ya,
6. Si Krist - o, Ta - ga - pag - lig - it, sa hit - so i - ni - li - bing,

(C) Eb (E) G D.S.

- 1-6. Sa da - an ng krus Siya'y - ngun - gu na.

SPANISH VERSES: Cantor

(Em) Gm (D) F (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7

1. Cris - to, por Dios man - da dien - te al Pa - dre,
2. Cris - to, Re - den - tor, co - ro - na - do de es - pi - nas,
3. Cris - to, Hi - jo de Da - vid, des - nu - da - do de su glo - ria,
4. Cris - to, Hi - jo de Ma - rí la - do por no - so - tros,
5. Cris - to, cru - ci - fi - ca por no - so - tros pe - ca - do - res,
6. Cris - to, nues - tro Sal - va - dor, lo - ca - do en el se - pul - cro,

(C) Eb (D) F (E) G D.S.

- 1-6. nos lle - va por la ví - a de la cruz.

⊕ CODA

(Em) Gm (Em/D) Gm/F (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7 (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7

(Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7 (E) G (Cmaj7) Ebmaj7 (Bm7) Dm7 (Em) Gm

rit.


Assembly Edition

WAY OF THE CROSS

A TRILINGUAL SONG OF CHRISTIAN JOURNEY

Manoling Francisco, SJ

Refrain: 1st time: Cantor, all repeat; thereafter: All



We car-ry the sav-ing cross through the roads of the world, through the
al-leys of pov-er-ty and mis - er - y, march-ing to a dawn-ing day, to
free-dom and vic-to-ry, to God's life and end - less glo - ry.

English Verses

<p>1. Christ, sent by God, obedient to the Father's will: He leads the way of the cross.</p> <p>2. Christ, Redeemer, crowned with piercing thorns: He leads the way of the cross.</p> <p>3. Christ, Son of David, stripped of his glory: He leads the way of the cross.</p>	<p>4. Christ, Son of Mary, immolated for all of us: He leads the way of the cross.</p> <p>5. Christ, Lamb of God, for us sinners crucified: He leads the way of the cross.</p> <p>6. Christ, our Savior, in the tomb laid to rest: He leads the way of the cross.</p>
---	---

Filipino Verses

<p>1. Si Kristo, sugo ng Diyos, sunod ang utos ng Ama: Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p> <p>2. Si Kristo, Tagapagadya, nakakorona ng tinik, Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p> <p>3. Si Kristo, anak ni David, tinanggalan ng luwalhati, Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p>	<p>4. Si Kristo, sinakripisyo ng lahat, Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p> <p>5. Si Kristo, Kordero ng Diyos, ng sala pinako s'ya, Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p> <p>6. Si Kristo, Tagapagligtas, sa nitso inilibing, Sa daan ng krus Siya'y nangungu na.</p>
---	---

Spanish Verses

<p>1. Cristo, por Dios mandado, obediente al Padre, nos lleva por la vía de la cruz.</p> <p>2. Cristo, Redentor, coronado de espinas, nos lleva por la vía de la cruz.</p> <p>3. Cristo, Hijo de David, desnudado de su gloria, nos lleva por la vía de la cruz.</p>	<p>4. Cristo Hijo de María, inmolado por nosotros, nos lleva por la vía de la cruz.</p> <p>5. Cristo, crucificado por nosotros pecadores, nos lleva por la vía de la cruz.</p> <p>6. Cristo, nuestro Salvador, sepultado en el sepulcro, nos lleva por la vía de la cruz.</p>
--	---

Filipino verses tr. by Anita Mendoza and Ricky Manalo; Spanish verses tr. by Pedro Rubalcava, Mary Straub and Katy Haerling.
Text and music © 1995, 2003, 2009, Jesuit Communication Commission, Inc. Published by OCP, 5536 NE Hassalo,
Portland, OR 97218. All rights reserved.

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, first Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not kept as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other requests, please contact: LicenSingOnline.org, (800) 548-8749.